



Tap Magic Aluminum Cutting Fluid

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015
Fecha de emisión: 04/11/2024 Versión: 1.0

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante

1.1. Identificador SGA del producto

Forma de producto : Mezcla
Nombre del producto : Tap Magic Aluminum Cutting Fluid

1.2. Otros medios de identificación

No se dispone de más información

1.3. Uso recomendado de la sustancia química y restricciones de uso

Utilización aconsejada : Líquido de corte para metales no ferrosos.

1.4. Detalles del proveedor

The Steco Corporation
2330 Cantrell Road
Little Rock, AR 72202
USA
T 800-643-8026

1.5. Número de teléfono de emergencia

Número de emergencia : 800-255-3924

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

GHS MX Clasificación

Sensibilización cutánea, Categoría 1	H317	Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Peligro por aspiración, Categoría 1	H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
Peligroso para el medio ambiente acuático – Peligro Agudo, Categoría 1	H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
Peligroso para el medio ambiente acuático – Peligro Crónico, Categoría 2	H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Texto completo de las declaraciones H: véase la sección 16

2.2. Elementos de las etiquetas

Etiquetado GHS MX

Pictogramas de peligro (GHS MX) :



Palabra de advertencia (GHS MX) : Peligro
Indicaciones de peligro (GHS MX) : H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias
H317 - Puede provocar una reacción cutánea alérgica
H400 - Muy tóxico para los organismos acuáticos
H411 - Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

Tap Magic Aluminum Cutting Fluid

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015

Consejos de prudencia (GHS MX) : P261 - Evitar respirar nieblas, aerosoles, vapores.
P272 - La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.
P273 - No dispersar en el medio ambiente.
P280 - Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.
P301+P310 - EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
P302+P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
P331 - NO provocar el vómito.
P333+P313 - En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico.
P362+P364 - Quitar la ropa contaminada y lavar antes de volverla a usar.
P391 - Recoger los vertidos.
P405 - Guardar bajo llave.
P501 - Eliminar el contenido/el recipiente en un centro de recogida de residuos peligrosos o especiales, con arreglo a la normativa local, regional, nacional y/o internacional.

2.3. Otros peligros que no resultan en la clasificación

Otros peligros que no resultan en la clasificación : La exposición puede agravar trastornos respiratorios, oculares o cutáneos preexistentes.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificador de producto	%
Distillates (petroleum), hydrotreated light	CAS N°: 64742-47-8	45 – 70
Dodecanoic acid ester	CAS N°: 111-82-0	30 – 60
CINNAMAL	CAS N°: 104-55-2	0.1 – 1

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de las medidas necesarias

Medidas de primeros auxilios tras una inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración. En caso de síntomas respiratorios: llamar a un centro de información toxicológica o a un médico. En caso de un paro respiratorio, aplicar respiración artificial.

Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel : Lavar la piel con abundante agua. Quitar las prendas contaminadas. En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico.

Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente con agua abundante. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

Medidas de primeros auxilios tras una ingestión : Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal. Enjuagar la boca con agua.

4.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos y retardados

Síntomas/efectos después de inhalación : No se conocen efectos significativos ni peligros críticos.

Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : No se conocen efectos significativos ni peligros críticos.

Síntomas/efectos después de ingestión : Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Posible irritación de mucosas y aparato digestivo; náuseas y vómitos.

Tap Magic Aluminum Cutting Fluid

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015

4.3. Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y tratamiento especial requerido en caso necesario

Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

5.1. Medios de extinción apropiados

Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.
Material extintor inadecuado : No usar un chorro de agua ya que puede causar que el fuego se disipe.

5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Peligro de incendio : No se considera inflamable pero puede arder a altas temperaturas.
Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio : Puede desprender humos tóxicos. Los productos de la combustión pueden incluir: óxidos de carbono (CO, CO2).

5.3. Precauciones especiales para los equipos de lucha contra incendios

Protección durante la extinción de incendios : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame accidental o fuga accidental

6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales : No realizar ninguna acción sin la capacitación adecuada o con riesgo personal. Ventilar el área del vertido. Marcar el área contaminada con señales y evitar el acceso a personal no autorizado. Evitar que la escorrentía penetre en desagües, alcantarillas o vías navegables. Remover cualquier fuente de ignición.

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Equipo de protección : Llevar el equipo de protección personal recomendado.

6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal".

6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente.

6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

Para la contención : Contener cualquier derrame con diques o absorbentes para prevenir su propagación y entrada al alcantarillado o flujos de agua.
Métodos de limpieza : Absorber el líquido derramado con un material absorbente. Recolectar todos los residuos en un recipiente adecuado y etiquetado y eliminar de acuerdo a las regulaciones legales locales.
Otros datos : Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Llevar equipo de protección personal. Mantener alejado de fuentes de ignición - No fumar.

Tap Magic Aluminum Cutting Fluid

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015

Medidas de higiene : Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto. Manipular de acuerdo con precauciones de higiene industrial y procedimientos de seguridad.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Almacenar en un lugar bien ventilado. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. Mantener en recipiente cerrado cuando no se está usando. Conservar alejado del calor. Mantener lejos de cualquier fuente de ignición (incluidas las cargas electrostáticas).

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

No se dispone de más información

8.2. Controles apropiados de ingeniería

Controles apropiados de ingeniería : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.
Controles de la exposición ambiental : No dispersar en el medio ambiente.

8.3. Medidas de protección individual, como equipos de protección personal (EPP)

Protección ocular : Gafas de protección
Protección de la piel y del cuerpo : Llevar ropa de protección adecuada
Protección de las vías respiratorias : En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado
Símbolo/s del equipo de protección personal



SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico : Líquido
Apariencia : Líquido claro.
Color : Incoloro
Olor : Característico
Umbral olfativo : No hay datos disponibles
pH : No hay datos disponibles
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1) : No hay datos disponibles
Punto de fusión : No hay datos disponibles
Punto de congelación : No hay datos disponibles
Punto de ebullición : No hay datos disponibles
Punto de inflamación : > 200 °F
Inflamabilidad (sólido, gas) : No aplicable
Temperatura de autoignición : No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición : No hay datos disponibles
Presión de vapor : No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20°C : No hay datos disponibles
Densidad relativa : 0.83
Solubilidad : Insoluble solo en agua.
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow) : No hay datos disponibles
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow) : No hay datos disponibles

Tap Magic Aluminum Cutting Fluid

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015

Viscosidad, cinemático	: 12 mm ² /s (40°C (104°F))
Viscosidad, dinámico	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No explosivo.
Propiedades comburentes	: No es oxidante.
Límites de explosividad	: No hay datos disponibles

9.2. Otros datos

No se dispone de más información

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Materiales incompatibles. Mantener alejado de fuentes de ignición.

10.5. Materiales incompatibles

Bases fuertes. Ácidos fuertes. Agentes oxidantes fuertes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

Rutas posibles de exposición : Inhalación. Contacto con la piel y los ojos.

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral)	: No está clasificado
Toxicidad aguda (cutánea)	: No está clasificado
Toxicidad aguda (inhalación)	: No está clasificado

Distillates (petroleum), hydrotreated light (64742-47-8)	
DL50 oral rata	> 15000 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 2000 mg/kg
CL50 Inhalación - Rata	> 5.28 mg/l
Dodecanoic acid ester (111-82-0)	
DL50 oral rata	> 2000
CL50 Inhalación - Rata	> 5 mg/l
CINNAMAL (104-55-2)	
DL50 oral	3400 mg/kg
DL50 oral rata	2200 – 3400 mg/kg

Tap Magic Aluminum Cutting Fluid

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015

DL50 cutáneo rata	> 2000 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	1260 mg/kg
CL50 Inhalación - Rata [ppm]	68.8 ppm

Corrosión/irritación cutánea	: No está clasificado
Lesiones oculares graves o irritación ocular	: No está clasificado
Sensibilización respiratoria o cutánea	: Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Mutagenicidad en células germinales	: No está clasificado
Carcinogenicidad	: No está clasificado
Toxicidad para la reproducción	: No está clasificado
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	: No está clasificado
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas	: No está clasificado
Peligro por aspiración	: Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

12.1. Toxicidad

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático	: Muy tóxico para los organismos acuáticos.
Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático	: Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Distillates (petroleum), hydrotreated light (64742-47-8)	
CL50 - Peces [1]	2.4 mg/l

Dodecanoic acid ester (111-82-0)	
CL50 - Peces [1]	> 1000 mg/l
CE50 - Crustáceos [1]	0.255 mg/l
CE50 72h - Algas [1]	0.324 mg/l
CE50 72h - Algas [2]	0.179 mg/l
CE50 96h - Algas [1]	0.051 mg/l
NOEC (crónica)	0.0814 mg/l

CINNAMAL (104-55-2)	
CL50 - Peces [1]	81 – 163 mg/l
CE50 - Crustáceos [1]	119.5578 mg/l
NOEC crónica pez	15.159 mg/l

12.2. Persistencia y degradabilidad

No se dispone de más información

12.3. Potencial de bioacumulación

No se dispone de más información

12.4. Movilidad en suelo

No se dispone de más información

Tap Magic Aluminum Cutting Fluid

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015

12.5. Otros efectos adversos

Ozono : No está clasificado

SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

13.1. Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación

Normativa regional sobre residuos : Eliminación debe estar en conformidad con las regulaciones oficiales.
Recomendaciones para el tratamiento de aguas residuales : No descargar en los desagües.
Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación : Eliminar el contenido/recipiente conforme a las instrucciones de clasificación del recogedor autorizado y de acuerdo con la legislación local y regional.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

De acuerdo con NOM / IMDG / IATA

NOM	IMDG	IATA
14.1. Número ONU		
3082	3082	3082
14.2. Designación oficial de transporte		
SUBSTANCIA LIQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSAS PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (Dodecanoic acid ester)	SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (Dodecanoic acid ester)	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Dodecanoic acid ester)
14.3. Clase de peligro en el transporte		
9	9	9
14.4. Grupo de embalaje		
III	III	III
14.5. Peligros para el medio ambiente		
Peligroso para el medio ambiente: Sí	Peligroso para el medio ambiente: Sí Contaminante marino: Sí	Peligroso para el medio ambiente: Sí
No hay información adicional disponible		

14.6. Precauciones especiales para el usuario

NOM

Disposiciones especiales (NOM/SCT) : 274, 331, 335
Cantidades limitadas (NOM/SCT) : 5 kg
Cantidades exceptuadas (NOM/SCT) : E1
Instrucciones de envase y embalaje (NOM/SCT) : P001, IBC03, LP01
Disposiciones especiales para envase y/o embalaje (NOM/SCT) : PP1
Cisternas portátiles y contenedores para graneles instrucción (NOM/SCT) : T4

Tap Magic Aluminum Cutting Fluid

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015

IMDG	
Disposiciones especiales (IMDG)	: 274, 335, 969
Cantidades limitadas (IMDG)	: 5 L
Cantidades exceptuadas (IMDG)	: E1
Instrucciones de embalaje (IMDG)	: LP01, P001
Disposiciones especiales de embalaje (IMDG)	: PP1
Instrucciones de embalaje GRG (IMDG)	: IBC03
Instrucciones para cisternas (IMDG)	: T4
Disposiciones especiales para las cisternas (IMDG)	: TP1, TP29
No. EMS (Fuego)	: F-A - PLAN DE INCENDIOS Alfa - PLAN GENERAL DE INCENDIOS
No. EMS (Derrame)	: S-F - PLAN DE VERTIDOS Foxtrot - CONTAMINANTES MARINOS SOLUBLES EN AGUA
Categoría de estiba (IMDG)	: A

IATA	
Cantidades exceptuadas PCA (IATA)	: E1
Cantidades limitadas PCA (IATA)	: Y964
Cantidad neta máxima para cantidad limitada PCA (IATA)	: 30kgG
Instrucciones de embalaje PCA (IATA)	: 964
Cantidad neta máxima PCA (IATA)	: 450L
Instrucciones de embalaje CAO (IATA)	: 964
Cantidad máx. neta CAO (IATA)	: 450L
Disposición particular (IATA)	: A97, A158, A197, A215
Código ERG (IATA)	: 9L

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC10

No aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Disposiciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente para el producto de que se trate

Reglamentos nacionales

Distillates (petroleum), hydrotreated light (64742-47-8):

Listado en el INSQ (Inventario Nacional de Sustancias Químicas)

Dodecanoic acid ester (111-82-0):

Listado en el INSQ (Inventario Nacional de Sustancias Químicas)

CINNAMAL (104-55-2):

Listado en el INSQ (Inventario Nacional de Sustancias Químicas)

Reglamentos internacionales

Distillates (petroleum), hydrotreated light (64742-47-8):

Listado en el inventario de la TSCA (Toxic Substances Control Act) de los Estados Unidos - Estado: Activo

Listado en la DSL (Domestic Substances List) canadiense

Listado en el INSQ (Inventario Nacional de Sustancias Químicas)

Dodecanoic acid ester (111-82-0):

Listado en el inventario de la TSCA (Toxic Substances Control Act) de los Estados Unidos - Estado: Activo

Listado en la DSL (Domestic Substances List) canadiense

Listado en el INSQ (Inventario Nacional de Sustancias Químicas)

Tap Magic Aluminum Cutting Fluid

Hoja de Datos de Seguridad

De acuerdo con NOM-018-STPS-2015

CINNAMAL (104-55-2):

Listado en el inventario de la TSCA (Toxic Substances Control Act) de los Estados Unidos - Estado: Activo

Listado en la DSL (Domestic Substances List) canadiense

Listado en el INSQ (Inventario Nacional de Sustancias Químicas)

SECCIÓN 16: Otras información incluidas las relativas a la preparación y actualización de las hojas de datos de seguridad

Fecha de emisión : 04/11/2024

Texto completo de las categorías de clasificación y de las frases de indicación H	
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias
H317	Puede provocar una reacción cutánea alérgica
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

NFPA (National Fire Protection Association)

NFPA peligro de incendio

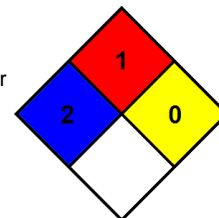
: 1 - Materiales que deben ser precalentados antes de que puedan incendiarse.

NFPA peligro para la salud

: 2 - Materiales que, bajo condiciones de emergencia, pueden causar incapacidad temporal o lesión residual.

NFPA reactividad

: 0 - Material que en sí mismo es normalmente estable, incluso bajo condiciones de fuego



Clasificación de Peligro

Salud : 2 Peligro moderado - Puede provocar una lesión temporal o menor
Inflamabilidad : 1 Peligro leve - Materiales que deben estar precalentados antes de que ocurra la ignición. Incluye líquidos, sólidos y semisólidos cuyo punto de inflamación sea superior a 200 °F (Clase III).

Ficha de datos de seguridad (FDS), México

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.